



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, ל' סיון תש"ס

03 יולי 2000

בפקס: 03- 7650360

03- 6951104

03- 7103322

|                                   |                     |                         |
|-----------------------------------|---------------------|-------------------------|
| לכבוד                             | לכבוד               | לכבוד                   |
| שבלת, ישראלי, רוברטס, זיסמן ושות' | מלצר ושות' עו"ד     | כלל תעשיות והשקעות בע"מ |
| הלנה ביילין, עו"ד                 | רונה אורליצקי, עו"ד | כני לאלון, עו"ד         |
| רחוב מונטיפיורי 46                | רחוב קפלן 2         | סמנכ"ל ויועץ משפטי      |
| תל אביב                           | תל אביב             | ת.ד. 58177              |
|                                   |                     | תל אביב                 |

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל: מד-1 כבלי תקשורת תת ימיים

בע"מ, כללקום בע"מ, TELECOM ITALIA S.P.A.

קמה תקשורת (1996) בע"מ, עורק שירותי מידע מקומי בע"מ, וגלובסקום בע"מ

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988, בדבר מתן פטור בתנאים, מהחובה לקבל את אישור בית  
הדין להסדר כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב ובברכה,

צפורה נחמן, עו"ד  
רשמת הגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

### החלטה בדבר מתן פטור בתנאים לפי ס' 14 לחוק ההגבלים העסקיים<sup>1</sup>:

**מד-1 כבלי תקשורת תת ימיים בע"מ (להלן: "מד-1"):**

**כללקום בע"מ (להלן: "כללקום"),**

**Telecom Italia S.p.a (להלן: "טלקום איטליה"),**

**קמה תקשורת (1996) בע"מ (להלן: "קמה"),**

**עורק שירותי מידע מקומי בע"מ (להלן: "עורק"),**

**וגלובסקום בע"מ (להלן: "גלובסקום")**

ביום 10 בינואר 1999 הגיעה לידי בקשת פטור מאישור הסדר כובל לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988 (להלן: "החוק"). בקשה זו חסרה היתה פרטים מהותיים<sup>2</sup> שהושלמו ביום 2 למרץ 1999.

המבקשות לחבור במיזם המשותף מד-1 פנו, ביחד עם חברת בזק החברה הישראלית לתקשורת בע"מ (להלן: "בזק"), בבקשת פטור קודמת שהוגשה לרשות ההגבלים העסקיים לפני כשנה. ביום 13 במאי 1998 הוחלט שלא ליתן פטור לפי סעיף 14 לחוק; הטעם העיקרי להחלטה נעוץ היה במתכונת החברה המבוקשת דאז, ובפרט בהימנותה של חברת בזק על המבקשים לחבור למיזם מד-1.<sup>3</sup>

שיעורי החזקות הצדדים בראשונה היו כדלקמן: בזק - 21.25%, טלקום איטליה - 18.25%, כללקום - 18.25%, טלרד - 9.25%, קמה - 9.25%, עורק - 8.25%, גלובסקום - 8.25% ו-סיט"א - 7.25%.

<sup>1</sup> החלטה זו כוללת תיקון התנאים בהחלטתי מיום 8 במרץ 1999 וזאת לאור שינוי מבנה החזקות בחברת מד-1 כמפורט כאן.

<sup>2</sup> בפרט חסרה הבקשה פרטיהם המלאים וזהותם העדכנית של הצדדים.

<sup>3</sup> החלטתי זו נסמכת, בין היתר, על החלטתי דאז שלא ליתן פטור למיזם במתכונתו המקורית, על מכלול נימוקיה כפי שהובאו במכתב היועץ המשפטי של רשות ההגבלים העסקיים מיום 13 במאי 1998 אל עו"ד חנן מלצר, ב"כ הצדדים המבקשים.

שינויי ההחזקות בחברת מד-1 נעשה כדלהלן: תחילה הונחה לפני בקשה נוספת לפטור את המיזם המשותף מד-1 מן החובה לקבל את אישור בית הדין, לאחר שחברת בזק הודיעה על פרישתה מן המיזם ולאחר שאחזקות חברת טלרד במיזם נמכרו בשלבים<sup>4</sup>.

מאוחר יותר, ביום 15 ביוני 2000 הודיעה מד-1 על שינוי נוסף בשיעורי ההחזקות בחברה, כתוצאה מהחלטתה של CYPRUS TELECOMMUNICATIONS AUTHORITY (להלן: "סיטא") למכור את כל מניותיה בחברה חלק ל"טלקום איטליה" וחלק ל"גלובסקום".

שיעורי ההחזקות הנוכחיים כמופיע בהודעתם העדכנית של הצדדים הם כדלקמן:

| חברה         | שיעורי אחזקה | חברה     | שיעורי אחזקה |
|--------------|--------------|----------|--------------|
| כללקום       | 15%          | עורק     | 9%           |
| טלקום איטליה | 51%          | גלובסקום | 15%          |
| קמה          | 10%          |          |              |

לאחר שבחנתי מהות השינויים בהחזקות במד-1 כמו גם את ההסדר והכבילות המצויות בו והשפעתם האפשרית על התחרות בשוק הרלוונטי, ולאחר שנועצתי בועדה לפטורים ולמיזוגים, שוכנעתי כי אין בהם כדי להגביל את התחרות בחלק ניכר של השוק המושפע מן ההסדר ואין בהן כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות בשוק כאמור, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה וכי אין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

על כן ראוי ההסדר לפטור לפי סעיף 14 לחוק, בכפוף לתיקון<sup>5</sup> התנאים שנקבעו בהחלטתי מיום 8 במרץ 1999. התנאים המלאים לפטור הם כדלקמן:

- א) על החברה מד-1 ועל כל נושא משרה בה, או עובד, חלות ההגבלות הבאות:
1. לא יהיו נושא משרה, עובד, יועץ או שלוח, של מי מן החברות ברק אי. טי. סי. (1995) (להלן: "ברק") או קווי זהב שירותי תקשורת בינלאומיים בע"מ (להלן: "קווי זהב").

<sup>4</sup> שיעורי ההחזקות, לגביהם ניתן הפטור ביום 8 במרץ 1999, הם כמופיע בהודעת הצדדים מיום 2 במרץ 1999 כדלקמן:

| חברה         | שיעורי אחזקה | חברה     | שיעורי אחזקה |
|--------------|--------------|----------|--------------|
| כללקום       | 23.17%       | עורק     | 14.39%       |
| טלקום איטליה | 23.17%       | גלובסקום | 14.39%       |
| קמה          | 15.66%       | סיט"א    | 9.22%        |

<sup>5</sup> תנאים אלה מחליפים את התנאים שנקבעו בהחלטתי מיום 8 במרץ 1999

2. לא יהיו מעורבים בכל דרך שהיא בניהול מי מן החברות ברק או קווי זהב, או במינוי נושא משרה, עובד, יועץ או שלוח, במי מהן ולא ישפיעו בכל דרך שהיא על ניהול או על מינוי כאמור.

3. לא תהיה להם כל גישה, בין במישרין ובין בעקיפין, למידע בנוגע לחברת קווי זהב או לחברת ברק, זולת מידע שיגיע לידיהם במהלך העסקים הרגיל והמתפרסם ברבים ורק לאחר פרסומו כאמור, וזולת מידע שכל תוכנו נובע מהתקשרות עסקית רגילה בין חברות שאין להן זיקת בעלות או שליטה ישירה או עקיפה.

(ב) על כל אחת מן החברות הבאות - כללקום, טלקום איטליה, עורק וגלובסקום (להלן: "החברות") - חלות ההגבלות הבאות:

1. החברות לא תפעלנה זכות מזכויותיהן בחברה מד-1, באופן שיש בו כדי להפחית או למנוע את התחרות הקיימת או הפוטנציאלית בין החברות ברק וקווי זהב, או גורמים הקשורים בהן.

2. מבלי לגרוע מכלליות האמור:

2.1. אדם שכיחן מטעם מי מן החברות בחברה מד-1 כנושא משרה, עובד, יועץ או שלוח- לא יכהן בתפקיד כלשהו מאלה המנויים לעיל, או בכל תפקיד אחר, בחברת ברק או בחברת קווי זהב;

אדם שכיחן מטעם מי מן החברות בחברה מד-1 כנושא משרה, עובד, יועץ או שלוח- לא יכהן במהלך שישה חודשים לאחר תום העסקתו, בחברת ברק או בחברת קווי זהב;

אדם שכיחן מטעם מי מן החברות בחברת ברק או בחברת קווי זהב כנושא משרה, עובד, או שלוח- לא יכהן במהלך שישה חודשים לאחר תום העסקתו, בחברה מד-1;

לעניין זה: "כהונה" - מילוי תפקיד או חלק ממנו, בין במישרין ובין בעקיפין.

2.2. לא יועבר ע"י אדם המכהן בתפקיד כלשהו בחברה מד-1, בין במישרין ובין בעקיפין, מידע הנוגע לעסקיה של החברה מד-1 לידי אדם המכהן מטעמן של מי מן החברות, כנושא משרה, עובד, יועץ או שלוח, בחברת ברק או בחברת קווי זהב, והוא הדיון בהעברת מידע בכיוון ההפוך.

2.3. לא תתקיים כפיפות ותישמר הפרדה מלאה בכל אחת מן החברות, בין מי שהוא ממלא תפקיד כלשהו מטעם מי מהן בחברה מד-1 או חשוף למידע הקשור לחברה זו, לבין הממלא תפקיד מטעם מי מהן בחברת ברק או בחברת קווי זהב.

11) 1. החברה מד-1 לא תפלה לרעה בתנאי המסחר עימה לקוחות (קיימים או פוטנציאליים) וזאת בהשוואה לתנאים המוצעים או הניתנים בכל עת לטלקום איטליה או לכל תאגיד אחר שטלקום איטליה היא בעלת עניין בו, במישרין או בעקיפין.

2. טלקום איטליה לא תגרום, במישרין או בעקיפין, להפליה כאמור מצד מד-1 והיא לא תגרום להעדפה כלשהי מצד מד-1 כלפי מי שהיא תורה.

3. טלקום איטליה לא תהיה צד להסדר עם מד-1, העלול להפחית את התחרות בין טלקום איטליה, מד-1, בעלי המניות האחרים במד-1, או בין מי מאלה לבין אדם אחר, אלא אם ניתן לכך אישור מראש של הממונה על הגבלים עסקיים.

(ג) ההגבלות האמורות תיכנסנה לתוקף 60 יום לאחר מועד מתן החלטת פטור זה בכדי לאפשר לחברות התארגנות בהתאם למגבלות האמורות לעיל.

(ג1) ההגבלות שבתנאים אלה יחולו גם על פעילותם של בעלי המניות במד-1, כולם או חלקם, במישרין או בעקיפין, במיזמים אחרים, לרבות במסגרת "מד – נאוטילוס" ובכל ישות משפטית אחרת שתפעיל את עסקי מד-1 ("לב") או עסקי "מד-נאוטילוס", כפי כינויים באותה עת.

(ד) התעורר ספק כלשהו בנוגע לתחולתו או פרשנותו של תנאי מהתנאים האמורים, יובא הספק לבירור אצל הממונה לפרשנותו.

נימוקי מתן הפטור יינתנו בנפרד.

פטור זה תקף לשלוש שנים מיום 8 במרץ 1999.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור וזאת בתוך 45 ימים מפירסום הנימוקים לה.

ד"ר דוד תדמור

הממונה על ההגבלים העסקיים

ירושלים, ל' סיון תש"ס

3 יולי, 2000



## רשות ההגבלים העסקיים

היועץ המשפטי

יום שלישי כ"ד סיון תש"ס

27 יוני 2000

לכבוד

מר חנן מלצר, עו"ד

גב' רונה אורליצקי, עו"ד

מלצר ושות' – עורכי דין

רחוב קפלן 1,

תל אביב

בפקס

ח.נ.

הנדון: שינוי בהסכם לגבי המיזם המשותף מד-1 ועסקי הכבל התת ימי שבבעלותו

במענה לעדכון שהגשתי, ביום 26.6.2000, לבקשת הפטור למיזם המשותף מד-1 ("לב") ובהמשך להבהרתכם במעמד מסירת המכתב, באמצעות עו"ד ביילין, כי אין בהסכמים כל כבילה זולת ההוראות שצורפו לו, אני מתכבד להודיעכם כי הממונה על ההגבלים העסקיים לא מצא כי יש לשנות את החלטתו מיום 8 במרץ 1999 בדבר מתן פטור למיזם המשותף מד-1 למעט הוספת תנאים כמפורט להלן.

1. אחרי סעיף ב) בתנאי הפטור דלעיל, יבוא:

"ב1)

1. החברה מד-1 ("מד-1") לא תפלה לרעה בתנאי המסחר עימה לקוחות (קיימים או פוטנציאליים) וזאת בהשוואה לתנאים המוצעים או הניתנים בכל עת לטלקום איטליה או לכל תאגיד אחר שטלקום איטליה היא בעלת עניין בו, במישרין או בעקיפין.

2. טלקום איטליה לא תגרום, במישרין או בעקיפין, להפליה כאמור מצד מד-1 והיא לא תגרום להעדפה כלשהי מצד מד-1 כלפי מי שהיא תורה.

3. טלקום איטליה לא תהיה צד להסדר עם מד-1, העלול להפחית את התחרות בין טלקום איטליה, מד-1, בעלי המניות האחרים במד-1, או בין מי מאלה לבין אדם אחר, אלא אם ניתן לכך אישור מראש של הממונה על הגבלים עסקיים."

2. אחרי סעיף ג) בתנאים, יבוא:

"ג1) ההגבלות שבתנאים אלה יחולו גם על פעילותם של בעלי המניות במד-1, כולם או חלקם, במישרין או בעקיפין, במיזמים אחרים, לרבות במסגרת "מד – נאוטילוס" ובכל ישות



## רשות ההגבלים העסקיים

היועץ המשפטי

משפטית אחרת שתפעיל את עסקי מד-1 ("לב") או עסקי "מד-נאוטילוס", כפי כינויים  
באותה עת."

התנאים האמורים מהווים חלק בלתי נפרד מהחלטת הממונה בדבר מתן פטור לצדדים מיום 8  
במרץ 1999.<sup>1</sup>

בכבוד רב,  
דרור שטרומ, עו"ד

העתק: עו"ד הלנה ביילין  
שבלת, ישראלי, רוברטס, זיסמן ושות'

---

<sup>1</sup> החלטת הפטור כפופה להתייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיזוגים לפי תיקון מס' 6 לחוק ההגבלים  
העסקיים, התש"ס - 2000.